

ヨーク大学日本語科二学年読解・会話教材 第30課

「日本語弁論大会」

トロントでは毎年三月上旬に「オンタリオ州日本語弁論大会」が開かれます。部門は四つあって、「初級」「中級」「上級」それに「オープン」です。大学一年生は「初級」、二年生と三年生は「中級」、四年生が「上級」、日本語を家で話す人や、日本に長く住んでいた人の場合は「オープン」に出場します。スピーチの長さは、初級が三分、中級が四分、上級とオープンが五分になっています。毎年オンタリオで日本語を教えている大学や、私設の日本語学校などからもたくさんの出場者があります。

審査員は会社社長、大学教授、報道関係者などをふくめた七人になります。賞品は非常に豪華で、最優秀賞は、日本行きの往復飛行機切符・小遣い・鉄道パスです。その外の賞品には、テレビ・カメラ・奨学金など色々あります。今年は十七回目で、三月七日土曜日の一時半からトロント大学のヴィクトリア・カレッジで行われます。

ヨーク大学で日本語の二年のコースを取っているウンさんは、中級に出たいと思っていますが、なかなかいい題が浮かびません。興味を持っているのは、「韓国の女性と日本の女性の違い」なのですが、まだ日本語がそんなにできないので、考えていることを上手に表現できなくて困っているところです。同じクラスの友達のローさんの話によると、もう大分書いているそうです。でも、彼女くらい日本語がよくできる人はあまりいないので、ウンさんは自分がよく書けなくても仕方がないと思っています。それでも、やはり心配になつて、今日は担任の西田先生に相談に行くことにしました。

「会話」

ウン：先生、弁論大会の題を考えているところなのですが、ちょっと相談にのっていただけませんか。

西田先生：いいですよ。どんな題を考えているんですか。

ユン：ちょっと大きすぎるかもしれないのですが、韓国と日本の文化の比較で、韓国と日本の女性を比べてみようと考えていたところです。どうでしょうか。

西田先生：いいんじゃないですか。でも、もう少し焦点をしぼった方がいいでしょうね。

ユン：はい、それで、女性の結婚についての見方はどうかと思ったのですが。

西田先生：何か特別に面白いことが言えますか。

ユン：たとえば、どんなタイプの男の人をさがしているか、男性に対してどんな態度を示すかなどはどうでしょうか。

西田先生：それはおもしろそうですね。同じ世代の友達の意見を聞いて、その結果をスピーチに入れるといいでしょう。

ユン：はい、そうしてみます。結果が分かったら、また相談にうかがってもいいですか。

西田先生：いいですよ。僕もそのトピックに興味があるから、ぜひ結果を教えてください。

ユン：はい、分かりました。今日は本当にありがとうございました。やっと題が決まってほっとしました。

西田先生：すぐ書き始めて、少しでも書けたら、持ってきてください。見て直してあげますし、いい考えが浮かぶかもしれませんから。

ユン：よろしくお願ひします。また、オフィス・アワーにうかがいます。

西田先生：外の時間でもいいですから、電子メールででも連絡してください。

ユン：失礼します。

[語彙]

弁論大会	べんろんたいかい	'speech contest'
上旬	じょうじゅん	'early in the month'
部門	ぶもん	'sector, category'
初級	しょきゅう	'beginner's level'
中級	ちゅうきゅう	'intermediate level'
上級	じょうきゅう	'advanced level'
住む	すむ	'live'
場合	ばあい	'case, situation'
私設	しせつ	'private'
出場者	しゅつじょうしゃ	'participant, contestant'
審査員	しんさいん	'judge'
教授	きょうじゅ	'professor'
報道(する)	うどう	'media, report'
関係者	かんけいしゃ	'people connected'
賞品	しょうひん	'prize'
非常に	ひじょうに	'extremely'
豪華	ごうか	'de luxe'
最優秀賞	さいゆうしゅうしよう	'the best prize'
往復(する)	おうふく	'round trip'
飛行機	ひこうき	'airplane'
切符	きっぷ	'ticket'
小遣い	こづかい	'spending money'
鉄道	てつどう	'railroad'
奨学金	しょうがくきん	'scholarship'
色々(な)	いろいろ	'various'
取る	とる	'take'
題	だい	'topic'
浮かぶ	うかぶ	'float, occur'
興味	きょうみ	'interest'
韓国	かんこく	'Korea'
女性	じょせい	'women'
違い	ちがい	'difference'
考える	かんがえる	'think'
上手(な)	じょうず	'skillful'
表現(する)	ひょうげん	'express'
困る	こまる	'have difficulty'
仕方	しかた	'way'
心配(する)	しんぱい	'worry'
担任	たんにん	'in charge'
相談(する)	そうだん	'consult'
比較(する)	ひかく	'comparison'
比べる	くらべる	'compare'
焦点	じょうてん	'focus'

結婚(する)	けっこん	'marriage'
見方	みかた	'viewpoint'
特別	とくべつ	'particularly'
面白い	おもしろい	'interesting'
男性	だんせい	'men'
対して	たいして	'toward, concerning'
態度	たいど	'attitude'
示す	しめす	'indicate'
世代	せだい	'generation'
意見	いけん	'opinion'
結果	けつか	'result'
本当に	ほんとうに	'indeed', truly
直す	なおす	'correct'
電子	でんし	'electron'
連絡(する)	れんらく	'contact'
失礼(する)	しつれい	'excuse oneself'

© Norio Ota 2000